

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Елабужский институт (филиал) КФУ



УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора по
образовательной деятельности


С.Ю. Бахвалов
«19» мая 2025 г.
ЕЛАБУЖСКИЙ
ИНСТИТУТ
(ФИЛИАЛ)
КФУ

Программа дисциплины (модуля)
Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки/специальность 44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки (специальности): Психология и педагогика
дошкольного образования

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: заочная

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: - 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Панфилова В.М. (Кафедра немецкой филологии, Факультет иностранных языков), VMPanfilova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.1	Знает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами
УК-4.2	Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках
УК-4.3	Владеет деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке, основные требования к деловой коммуникации на иностранном языке;

Должен уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на иностранном языке, в том числе в нестандартных ситуациях;

Должен владеть:

- методами деловой коммуникации на иностранном языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств;

-

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.02.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.02 Психолого-педагогическое образование (Психология и педагогика дошкольного образования) и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 14 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 0 часа(ов), лабораторные работы - 14 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 85 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 9 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен, контрольная работа в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	С е м е с т р	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.	3	0	0	4	30
2.	Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма.	3	0	0	4	30
3.	Тема 3. Составление резюме.	3	0	0	2	20
4.	Тема 4. Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.	3	0	0	4	5
	Итого: 108	кон троль 9	0	0	14	85

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.

Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия.

Определение профессии. Роль данной профессии в современном мире. Содержание деятельности. Основные умения и навыки, необходимые для успешного карьерного роста. Зависимый инфинитив, инфинитивные группы и инфинитивные обороты *um...zu*, *statt...zu*, *ohne...zu*. Модальные конструкции *haben/sein+zu+Infinitiv*.

Сослагательное наклонение. Три типа условных предложений. Союзы условных предложений. Сослагательное наклонение. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях.

Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма.

Деловая переписка. Оформление письма.

Виды деловой документации (письмо-извещение, письмо-запрос и т.д.). Правила оформления делового письма/электронного сообщения, записки.

Управление глаголов. Местоименные наречия.

Модальные глаголы. Сочетание модальных глаголов с инфинитивом. Употребление модальных глаголов в сослагательном наклонении.

Тема 3. Составление резюме.

Составление резюме.

Правила составления резюме.

Синтаксические функции *Partizip I* и *Partizip II*. Распространённое определение.

Выражение долженствования. Обратный порядок слов (*Inversion*).

Тема 4. Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.

Тексты по специальности. Практика перевода текстов по специальности.

Лексика по специальности, глоссарий.

Сложные предложения. Типы сложных предложений. Управление глаголов. Распространенное определение. Обособленный причастный оборот.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года № 245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Новости зарубежных СМИ. - <http://www.bild.de/> <http://www.spiegel.de/>

Порталы для изучения английского языка. - <http://www.study.ru/>

Тесты онлайн для изучающих иностранный язык. - <http://www.studygerman.ru/test/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лабораторные работы	При работе с иноязычными текстами рекомендуется вести специальную словарную тетрадь, в которой фиксируется новая лексика по темам уроков; составлять лексические карты самостоятельно и по образцу; выполнять упражнения на закрепление лексики по теме; отвечать на вопросы, ответы на которые подразумевают использование необходимых тематических фраз, типичных для ситуации общения; закреплять грамматический материал на основе изучаемой лексики; проводить самоконтроль рекомендованных к усвоению специальных терминов и типичных фраз изучаемой темы. Основной целью обучения студентов иностранному языку является формирование общей культуры учащихся средствами иностранного языка, путем достижения ими практического владения языком, позволяющим извлекать из прочитанных аутентичных текстов необходимую для дальнейшего развития своих профессиональных навыков и умений информацию, а также выражать свое коммуникативное намерение в рамках изученных социально-бытовых и профессионально ориентированных тем.
самостоятельная работа	Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. Формы СРС над устной речью: фонетические и лексические упражнения по определенной теме; фонетическое чтение текста-образца; перевод текста-образца; речевые упражнения по теме; подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания - 12-20 предложений). Методические рекомендации по выполнению письменной работы. Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводится данная работа. При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию. Успешное письменное высказывание должно логично и последовательно развивать мысль автора. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется: четко определять содержание (какой тезис соответствует теме, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного); соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания (эссе, письмо, резюме и др.); правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей; использовать разные варианты построения предложения, прием перефразирования. Важно планировать работу так, чтобы была возможность проверить свое письменное высказывание через определенное время после написания.

контрольная работа	Контрольная работа является одной из составляющих учебной деятельности студента по овладению знаниями по изучаемой дисциплине. Целью контрольной работы является определения качества усвоения обучающего материала и части дисциплины, предназначенной для самостоятельного изучения.
экзамен	Студент, сдающий экзамен, должен знать свои права и обязанности. Ему предоставляется право самостоятельного выбора билета. После того, как билет студентом взят, он имеет право и обязан 2-3 минуты вчитываться в содержание вопросов билета с тем, чтобы определить общее содержание вопросов и мысленно представить общее направление их полного раскрытия во время подготовки к ответу. Если для студента оказались непонятны вопросы (вопрос), он имеет право обратиться за разъяснением к преподавателю, который обязан в общих чертах объяснить экзаменуемому непонятное, не раскрывая конкретно содержание вопросов. Записи ответов должны быть по возможности краткими, последовательными, четкими. Можно составить развернутый план ответов на вопросы. Ответ студента экзаменатору должен быть конкретным, содержательным и исчерпывающим.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, проведения групповых и индивидуальных консультаций, проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

Комплект мебели (посадочных мест) 40 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Проектор 1 шт. Меловая напольная доска 1 шт. Компьютер 1 шт. Динамики. Интерактивная доска 1 шт. Стеллажи-витрины 2 шт. Стенды 6 шт. Ноутбуки Lenovo ideapad 330 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном формате по преподаваемой дисциплине 3-5 шт. 423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Азина, д. 98, ауд. 11

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации

различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.02 "Психолого-педагогическое образование" и профилю подготовки "Психология и педагогика дошкольного образования"

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Казанский (Приволжский) федеральный университет»
Елабужский институт (филиал)
Факультет психологии и педагогики

Фонд оценочных средств по дисциплине
Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Профиль подготовки: Психология и педагогика дошкольного образования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

СОДЕРЖАНИЕ

1. СООТВЕТСТВИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЛАНИРУЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОЦЕНОК ЗА ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНУЮ АТТЕСТАЦИЮ

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, ПОРЯДОК ИХ ПРИМЕНЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

4.1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

4.1.1. Устный опрос

4.1.1.1. Порядок проведения и процедура
оценивания 4.1.1.2. Критерии оценивания

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

4.1.2. Тестирование

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура
оценивания 4.1.2.2. Критерии оценивания

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

4.1.3. Контрольная работа

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура
оценивания 4.1.2.2. Критерии оценивания

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения и процедура
оценивания 4.2.1.2. Критерии оценивания

4.2.1.3. Оценочные средства

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами Уметь использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках Владеть деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Текущий контроль: <i>Устный опрос:</i> Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма <i>Контрольная работа:</i> Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма; <i>Тестирование:</i> Тема 1. Профессиональная деятельность. Моя будущая профессия; Тема 2. Деловая переписка. Оформление письма; Тема 3. Составление резюме. Тема 4. Практика перевода текстов. Промежуточная аттестация: Экзамен

2. Критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено			Не зачтено
	Высокий уровень (отлично)	Средний уровень (хорошо)	Низкий уровень (удовлетворительно)	Ниже порогового уровня (неудовлетворительно)
УК-4	Знает в совершенстве на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Знает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Знает частично на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Не знает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами
	Умеет в совершенстве использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Умеет частично использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	Не умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках

Владеет в совершенстве деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Владеет деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Владеет частично деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Не владеет деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках
--	---	--	--

3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

Семестр 3.

Текущий

контроль:

1. Устный опрос
2. Контрольная работа
3. Тестирование

Промежуточная аттестация – экзамен

Вопросы к промежуточной аттестации подобраны так, чтобы была возможность проверки сформированности компетенции у каждого обучающегося.

Итого максимальное количество баллов по БРС - 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: 50+50=100 баллов.

Соответствие баллов и оценок:

86-100 – отлично.

71-85 – хорошо.

56-70 – удовлетворительно.

0-55 – неудовлетворительно.

Экзаменационный билет состоит из двух вопросов:

1. Перевод текста по специальности. Объем текста - 500-700 п.з.
2. Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 12-15 фраз.

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Устный опрос-

4.1.1.1. Порядок проведения.

Устный опрос проводится на лабораторных занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

Процедура оценивания направлена на выявление способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

4.1.1.2. Критерии оценивания

отлично ставится, если обучающийся:

- В ответе качественно раскрыто содержание темы.
- Ответ хорошо структурирован.
- Прекрасно освоен понятийный аппарат.
- Продемонстрирован высокий уровень понимания материала.
- Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

хорошо ставится, если обучающийся:

- Основные вопросы темы раскрыл.
- Структура ответа в целом адекватна теме.
- Хорошо освоил понятийный аппарат.
- Продемонстрировал хороший уровень понимания материала.
- Хорошо умеет формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

удовлетворительно ставится, если обучающийся - Раскрыл тему частично.

- Слабо структурировал ответ.
- освоил понятийный аппарат частично.
- Демонстрирует понимание отдельных положений из материала по теме.
- На удовлетворительно демонстрирует умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

неудовлетворительно ставится, если обучающийся

- Не раскрыл тему.
- Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно.

- Понимание материала фрагментарное или отсутствует.
- Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства

Семестр 3

- Вопросы: Wo liegt die Bundesrepublik Deutschland Und?
 Wieviel Millionen Einwohner zählt die BRD?
 Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands im Osten und im Westen.
 Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands im Norden und im Süden.
 Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands im Osten.
 Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands im Westen.
 Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands im Osten, im Westen, Norden und im Süden.
 Wie ist die Landschaft Deutschlands?
 Wie heisst der grösste Fluss Deutschlands?
 Wie ist das Klima in Deutschland?
 Aus wie viel Bundesländern besteht die BRD?
 Вопросы: Welche Berufe wissen Sie?
 Wo studieren Sie?
 Warum beschlossen Sie Lehrer zu werden?
 Wie kann man den Jugendliche bei Berufswahl helfen? Charakterisieren Sie einen idealen Lehrer.
 Welche für den Lehrer nötigen Charaktereigenschaften haben Sie?
 Welche für den Lehrer nötigen Charaktereigenschaften haben Sie noch nicht?
 Welche Rolle spielen die Eltern bei Berufswahl?
 Warum wollen Sie Lehrer werden?
 Wo muss man studieren, um Lehrer zu werden?

4.1.2. Тестирование

4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Обучающийся должен продемонстрировать свой уровень владения знаниями и умениями, полученными в ходе овладения изученным материалом.

4.1.2.2. Критерии оценивания

- отлично ставится, если 86% правильных ответов и более.:
 хорошо ставится, если от 71% до 85 % правильных ответов:
 удовлетворительно ставится, если от 56% до 70% правильных ответов.
 неудовлетворительно ставится если 55% правильных ответов и менее

4.1.2.3. Содержание оценочного средства

Семестр 3

Выберите правильный вариант.

1. Die Studenten inszenieren ... Theaterstück.
a) ein b) eines c) einen d) eine
2. Der Lektor gab ... eine leichte Aufgabe.
a) dem Student b) dem Studenten c) den Student d) des Studenten
3. Der Lehrer erzieht die Kinder zu
a) den Patriote b) den Patrioten c) dem Patriot d) die Patrioten
4. Выберите каждому существительному соответствующий суффикс множественного числа:
1) die Methode 2) das Bild 3) der Klub 4) der Dolmetscher 5) der Beruf
5. An den Lehrer ... hohe Anforderungen
a) werdet ... gestellt b) werden ... stellen c) werden ... gestellen d) werden ... gestellt
6. Diesterweg sagte: Von einem Lehrer ... eine lebendige Liebe zu seinem Amte. ?
a) wird ... gefordern b) wird ... gefordert c) werden ... gefordern d) werden ... gefordert
7. Nach ... kalt ... Dusche ist er wieder frisch.
a) der, -e b) dem, -en c) der, -en d) dem, -e
8. Wir besuchen Ausstellungen und bekommen ein_ groß_ Eindruck.
a) -en, -e b) -en, -en c) -e, -e d) -es, -e
9. Die Absolventen der Universität ... in Schulen, Kindergärten und im sozialen Bereich ..
a) werden ... arbeiten b) wird ... arbeiten c) werdet ... arbeiten d) wirdt ... arbeiten
10. Выберите правильный перевод предложения: Мне 18 лет.

- a) Mir ist 18 Jahre alt. b) Ich bin 18 Jahre alt. c) Ich habe 18 Jahre alt.
11. Ich möchte dir ... Freund vorstellen.
a) meinem b) meiner c) mein d) meinen
12. Ich bitte Sie, sich auf den Unterricht ...
a) zu vorbereiten b) vorzubereiten c) vorbereiten
13. Nach der Beendigung der Schule kann ich an der Universität ...
a) zu studieren b) studieren c) studiere
14. Man muss die Zeit gut planen, alles zu schaffen, was nötig ist.
a) um b) statt c) ohne d) ...
15. В Думе представлены ведущие партии.
a) In der Staatlichen Duma sind die führenden Parteien vertreten.
b) In der Staatlichen Duma sind die geführten Parteien vertreten.
c) In der Staatlichen Duma sind die geführenden Parteien vertreten.
16. Viele Studenten interessieren für die deutsche Sprache.
a).mich b).euch c). uns d).sich
17. Setzen Sie die in Klammern stehenden Verben im Futurum ein: Diese Oper (spielen) man in vielen Theatern der Welt.
a). Diese Oper wird spielen man in vielen Theatern der Welt.
b). Diese Oper spielen man in vielen Theatern der Welt wird.
c). Diese Oper werden man in vielen Theatern der Welt spielen.
d). Diese Oper wird man in vielen Theatern der Welt spielen
18. Stellen Sie die Fragen mit dem Fragewort zu kursiv gedruckten Wörter:
Gestern schrieb ich einen Brief an meinen alten Freund.
a). Wann schrieb ich einen Brief an meinen alten Freund?
b). Wann ich schrieb einen Brief an meinen alten Freund?
c). Wenn ich schrieb einen Brief an meinen alten Freund?
d). Wann ich einen Brief an meinen alten Freund schrieb?
19. Wie gefällt (Sie) dieser neue Film? a). Ihnen b).Sie c).Ihr
d).Ihm
20. In Österreich spricht wie in Deutschland und in der Schweiz Deutsch.
a). man b).es c).alle d).sie
- Ответы 1.c, 2.b, 3.c, 4.a, 5.d, 6.b, 7.a, 8.b, 9.a, 10.b, 11.c,12.b, 13.b, 14.a, 15.a, 16.d,17. d, 18. a, 19. a, 20.a.

4.1.3. Контрольная работа

4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания

Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.

4.1.2.2. Критерии оценивания

отлично - Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом.

Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

хорошо - Правильно выполнена большая часть заданий.

неудовлетворительно - Присутствуют незначительные ошибки.

неудовлетворительно - Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.

4.1.2.3. Содержание оценочного

средства Семестр 3

1. Образуйте три основные формы от следующих

глаголов Studieren, aufstehen, leben, ankommen, sein, haben, wollen

2. Поставьте глаголы, данные в скобках, во всех временах (Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum).

Переведите предложения в Präsens.

1) Nach dem zweiten Weltkrieg (zurückkehren) er nach Berlin.

2) Der Junge (erwachen) immer sehr früh.

3. Переведите предложения.

1) Diesen Text kann man leicht ohne Wörterbuch übersetzen.

2) Wir bitten Sie, sich anzuschallen und das Rauchen einzustellen.

3) Meine Eltern haben eine reiche Bibliothek.

4) Das deutsche Volk hat die Möglichkeit, die Kunstschatze der Dresdener Museen zu bewundern.

5) Das Flugzeug ist das schnellste Verkehrsmittel.

6) Die an zahlreichen Hochschulen unseres Landes ausgebildeten Fachleute arbeiten auf allen Gebieten der Volkswirtschaft.

7) Im Unterricht sind die Fähigkeiten der Schüler zu entwickeln.

4. Переведите сложные предложения.

1) Nehmen wir in Taxi, damit er sich zum Seminar nicht verspätet.

2) Er nimmt an unserer Wanderung nicht teil, weil er krank ist.

3) Die mittelalterlichen Burgen, die am Rhein liegen, erinnern uns an die Geschichte.

5. Ответьте на вопросы.

1) Wann und wo wurden Sie geboren?

2) Wo studieren Sie und was wollen Sie werden?

3) Wo liegt die Bundesrepublik Deutschland und an welche Länder grenzt sie?

4) Wie heissen die grössten Bundesländer der BRD?

4.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания

По дисциплине предусмотрен экзамен. Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса.

Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Экзамен проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.

4.2.1.2. Критерии оценивания

«отлично» ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

«хорошо» ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

«удовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

«неудовлетворительно» ставится, если обучающийся:

Обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

4.2.1.3. Оценочные средства

Задание 1 в билете

Перевод текста по специальности. Объем текста - 500-700 п.з.

Задание 2 в билете

Краткое изложение содержания текста. Объем высказывания - 10-15 фраз. Объем текста 1200-1500 п.з. Время на подготовку - 30 мин.

Задание 3 в билете

Беседа на иностранном языке согласно тематике, предусмотренной программой. Объем высказывания - 12-15 фраз.

3 семестр

1. Моя биография.

2. Семья.

3. Распорядок дня.

4. Свободное время.

5. Здоровый образ жизни.

6. Мой ВУЗ.

7. Моя учёба.
8. Моя Родина (Татарстан, Россия на выбор).
9. Города моей Родины (Москва, Казань, Елабуга и т.д.).
10. Путешествие. Мой идеальный отдых.
11. Страна изучаемого языка. (Великобритания).
12. Страны изучаемого языка.
13. Столица страны изучаемого языка (Лондон).
14. Города страны изучаемого языка (Великобритании).
15. Культура страны изучаемого языка.
16. Образование в странах изучаемого языка.
17. Выдающиеся личности стран изучаемого языка.
18. Моя будущая профессия.

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Профиль подготовки: Психология и педагогика дошкольного образования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения:

заочное Язык обучения:

русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Основная литература:

1. Афонасова В.Н. Английский язык. Базовый курс. Уровень А+. Часть 1/Афонасова В.Н., Семенова Л.А. - Новоси�.: НГТУ, 2013. - 116 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=546592>
2. Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. - 192 с. - URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=454058>
3. Богатырёва, М.А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения: учебник / М.А. Богатырёва. - 2-е изд., стереотип. - М.: Флинта: МПС И, 2011. - 637 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=453977>
4. Комаров, А.С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А.С. Комаров. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 248 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455224>
5. Немецкий язык для технических вузов: Учебник / Под ред. Т.Ф. Гайвоненко. - 12-е изд., перераб.и доп. - М.: КНОРУС, 2013. - 512 с. - (Бакалавриат). Кол-во: 14
6. Катаева А.Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник для бакалавров / А.Г. Катаева. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2013. - 318 с. Кол-во: 16
7. Васильева М. М. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=441988>

Дополнительная литература:

1. Агабекян И.П. Английский для технических вузов: Учебное пособие/ Агабекян И.П., Коваленко П.И. - Изд. 2-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2012. - 302 с. Кол-во: 50
2. Голицынский Ю.Б. Грамматика. Сборник упражнений /Ю.Б. Голицынский - 4-изд. СПб. 2008+2010+2011. (Кол-во: 51+7+3=61 экз.)
3. Степанова С.Н. Английский язык для направления 'Педагогическое образование' учебник для студ. учреждений высш.проф.образования. - 3-е изд.,испр. - М.: Академия, 2012. - 224 с. - (Высш.проф.образования. Педагогическое образование. Бакалавриат.). (Кол-во: 15 экз.)
4. Попов Е.Б. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=515335>
5. Шевцова, О.Г. Английский язык для профиля 'Автомобили и автомобильное хозяйство': Учебник для студ.учреждений высш.проф.образования / Г.В. Шевцова, О.Г. Лебедева, В.Е. Сумина и др. - М.: Академия, 2012. - 320с. - (Бакалавриат). (Кол-во: 15 экз.)
6. Басова, Н.В. Немецкий для экономистов: Учебное пособие. - 11-е изд., испр. - Ростов н/Д: Феникс, 2009. - 377с. - (Высшее образование). - Кол-во: 30
7. Григорьева Л.Н. Грамматика современного немецкого языка. Deutsche Grammatik: Aufbaukurs: Lehrbuch: учебник для студентов учреждений высшего профессионального образования / Л.Н. Григорьева, М.В. Корышев, Е.М. Крепак, Т.В. Пономарева. - 2-е изд., стер. - СПб: Философ. фак-т СПб; М.: Изд-й центр 'Академия', 2013. - 256 с. Кол-во: 10
8. Даванкова Е.Г. Немецкий язык для студентов-историков. Практический курс: учебное пособие. - М.: Изд-во МГУ, 2013. - 368 с. - Кол-во: 8
9. Шубина Э.Л. Немецкий язык: Пособие для индивидуальной работы студентов экономических специальностей: Учебное пособие. - М.: КНОРУС, 2011. - 176 с. Кол-во: 10

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Профиль подготовки: Психология и педагогика дошкольного образования

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Office Professional Plus 2010

Kaspersky Endpoint Security для Windows"

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.